



UFPB - Universidade Federal da Paraíba
PRG - Pró-Reitoria de Graduação
CCHLA - Centro de Ciências Humanas, Letras e Artes
DMI - Departamento de Mediações Interculturais
Curso de Línguas Estrangeiras Aplicadas às Negociações
Disciplina: Estágio Supervisionado III
Carga Horária: 240 horas
Prof. Silvia R. Ribeiro

PLANO DE ENSINO

1. EMENTA

Estágio realizado em empresas ou instituições estrangeiras estabelecidas no Brasil ou brasileiras que propiciem a utilização dos conhecimentos adquiridos no curso.

2. OBJETIVOS

2.1 Geral

Oportunizar ao estudante o contato com a realidade prática dos negócios internacionais, das línguas estrangeiras, do comércio exterior e outras atividades internacionais, bem como entender a vivência empresarial na sua atividade rotineira e estratégica e a importância da ambientação empresarial e das relações interpessoais na organização.

2.2 Específicos

- * Viver o ambiente empresarial e negócios no seu dia-a-dia;
- * Entender a importância da cultura e dos negócios nas organizações;
- * Entender onde as línguas estrangeiras possam contribuir para o sucesso das organizações e dos negócios;
- * Exercitar atividades práticas voltadas ao empreendedorismo, rotina empresarial, negociação, línguas estrangeiras, conforme a demanda e necessidade da organização;
- * Aprimorar-se em termos de postura profissional, cultura empresarial e de negócios e relações interpessoais.

3. CONTEÚDO

- Regulamento de estágio: cuidados e procedimentos;
- Escolha da organização que será a unidade concedente de estágio e a vivência prática dentro empresa através do estágio;

- Legislação que rege o estágio;
- Procedimentos internos na UFPB: CEM, TCE, Plano e demais documentação e cuidados necessários;
- Atividades a desenvolver durante o estágio;
- O exercício do estágio: atividades práticas operacionais.
- Postura profissional e do estagiário nas organizações;
- O ser pró-ativo, o ser empreendedor, o ser profissional;
- Exercitar atividades práticas dentro das organizações;
- Vivência prática e constante dentro da organização durante o período de estágio
- Relatar as atividades de estágio: relatório final e documentos comprobatórios.
- Cumprimentos de prazos.

Habilidades e competências

Desenvolver, na prática, o conhecimento adquirido durante o curso e assim exercitar os princípios da atividade profissional.

4. METODOLOGIA

As atividades de estágio estão regidas por regulamento próprio e modelo de relatório e a Lei Federal de Estágio. Essas atividades são oficializadas através do Termo de Compromisso de Estágio.

As atividades serão desenvolvidas na sua grande maioria dentro da organização (unidade concedente de estágio), através do exercício do estágio: atividades práticas operacionais. Periodicamente o professor responsável pela disciplina chamará para orientações gerais e acompanhamento das atividades, onde o aluno não pode se ausentar. O estágio é regrado por regulamento próprio.

No estágio supervisionado o estagiário contará com um orientador interno na própria unidade concedente de estágio, orientador esse designado pela própria empresa. Esse orientador interno receberá o estagiário na unidade concedente de estágio e acompanhará as atividades por ele desenvolvidas, supervisionando e orientando e atuando como sendo o elo entre o estagiário e a unidade concedente de estágio, sempre que necessário.

O Curso do LEA da UFPB também terá um Professor Orientador responsável, nesse caso o professor titular da disciplina de Estágio Supervisionado, para orientar o estudante nas questões acadêmicas quanto ao estágio e representar a relação Universidade e Empresa, quando necessário. Esse professor orientador terá encontros programados com o aluno para acompanhar e orientar nas atividades.

O estagiário dará expediente na unidade concedente de estágio mediante controle de frequência que deve ser anexado ao relatório final, devidamente preenchido e assinado pelo orientador interno.

5. AVALIAÇÃO

A avaliação do aluno é contínua e compreende o desenvolvimento do estágio como um todo. As notas que compõem o estágio são a nota atribuída pelo orientador interno da unidade concedente de estágio e pelo professor responsável.

A avaliação é sobre todos os aspectos, desde postura profissional na unidade concedente de estágio até qualidade final do relatório entregue e seus anexos comprobatórios. O estagiário também faz sua auto-avaliação.

6. OUTRAS PRÁTICAS PEDAGÓGICAS

Incentivo à leitura complementar para auxiliar no estágio desenvolvido, de modo a acumular conhecimento extra-curricular através da leitura, da pesquisa e da participação em eventos sobre o tema.

7. BIBLIOGRAFIA

7.1 BIBLIOGRAFIA BÁSICA

THOMPSON, L. L. O negociador. 3. ed. São Paulo: Pearson Prentice Hall, 2009.

BRASIL, Presidência da República. Lei Federal que Regulamenta os Estágios. **Lei Nº 11.788**, de 25 de Setembro de 2008: dispõe sobre o estágio de estudantes. Disponível em: http://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_ato2007-2010/2008/lei/l11788.htm. Acesso em 15 out. 2013.

DIAS, Reinaldo; RODRIGUES, Waldemar. **Comércio exterior**: teoria e gestão. 2.ed. São Paulo: Atlas, 2010. 362p. ISBN: 9788522449422.

7.2 BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR

MARTINELLI, Dante P; VENTURA, Carla A. A; MACHADO, Juliano R. **Negociação internacional**. São Paulo: Atlas, 2012. 240p. ISBN: 9788522436293.

NEGOCIAÇÃO. 10.ed. Rio de Janeiro: Record, 2012. (Harvard business essentials) ISBN: 9788501068316.

UFPB, Curso de Línguas Estrangeiras Aplicadas às Negociações. Projeto Pedagógico do Curso do LEA-UFPB. **Resolução 36/2011**: altera a Resolução nº. 36/2009 do CONSEPE que aprova o Projeto Pedagógico do Curso de Graduação em Línguas Estrangeiras Aplicadas às Negociações Internacionais do Centro de Ciências Humanas, Letras e Artes, *Campus I*, e dá outras providencias. Disponível em: <http://www.ufpb.br/sods/11consepe.html>. Acesso em 15 out. 2013.

_____. Regulamento de Estágio do Curso do LEA-UFPB. **Portaria 01/2012**: regulamenta e disciplina o funcionamento dos Estágios no Curso de Línguas Estrangeiras Aplicadas às Negociações Internacionais do Centro de Ciências Humanas, Letras e Artes. (Alterado/ajustado em 2013).

ROESCH, Sylvia Maria Azevedo; BECKER, Grace Vieira; MELLO, Maria Ivone de. **Projetos de estágio e de pesquisa em administração**: guia para estágios, trabalhos de conclusão, dissertações e estudos de caso. 3.ed. São Paulo: Atlas, 2012. 308p. ISBN: 85224233859788522440498.

MAGALHÃES JUNIOR, Ewandro. **Sua majestade, o intérprete**: o fascinante mundo da tradução simultânea. São Paulo: Parábola, 2007, 2010. 231p. (Parábola Breve v. 4) ISBN: 9788588456594.

PICONEZ, Stela C. Bertholo et al. **A prática de ensino e o estágio supervisionado**. 21.ed. Campinas, SP: Papirus, 2010. 128p. (Coleção Magistério: Formação e Trabalho Pedagógico) ISBN: 8530801598.

ANDRADE, Rui Otávio Bernardes de; ALYRIO, Rovigati Danilo; VILAS BOAS, Ana Alice. **Cultura e ética na negociação internacional**. São Paulo: Atlas, 2006.

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE NORMAS TÉCNICAS. Rio de Janeiro: ABNT. (Edição e Ano atualizada conforme novas publicações da ABNT). Disponível em: <http://www.abnt.org.br>. Acesso em: abril. 2014.

BRITTO, Janaina; FONTES, Nena. **Estratégias para eventos**: uma ótica do marketing e do turismo. 2.ed.ampl. e atual. São Paulo: Aleph, 2002. 379p. (Série Turismo) ISBN: 8585887753

GALVÃO, Olímpio J. de Arroxelas; VERGOLINO, José Raimundo Oliveira. **O comércio e a inserção competitiva do nordeste no exterior e no Brasil**. Fortaleza: Banco do Nordeste do Brasil, 2004. 360p

MAIA, Jayme de Mariz. **Economia internacional e comércio exterior**. 13.ed. São Paulo: Atlas, 2010. 483p. ISBN: 9788522459605.

REJOWSKI, Mirian. **Turismo e Pesquisa Científica**: Pensamento Internacional x Situação Brasileira. 7.ed. Campinas, SP: Papirus, 2003. 167p. ISBN: 8530804139.

RATTI, Bruno. **Comércio internacional e câmbio**. 9.ed. São Paulo: Aduaneiras, 1997. 486p. ISBN: 8571291578.

SPINOLA, Noenio. **Como exportar e dialogar melhor com o sistema financeiro na alvorada do E-trade**. São Paulo: Futura, 1998. 166p. ISBN: 978858608266.

TOMELIN, Carlos Alberto. **Mercado de agências de viagens e turismo**: como competir diante das novas tecnologias. São Paulo: Aleph, 2001. 142p. ISBN: 8585887559.

UESC. **Revista Calea**. Periódico. Disponível em: http://www.uesc.br/revistas/calea/index.php?item=conteudo_edicoes.php. Acesso em: abril de 2014.

KEEGAN, Warren J; JANGE, Adriano; ANDRADE, Maurício de. **Marketing Global**. 7.ed. São Paulo: Prentice Hall, c2005. 426p. ISBN: 858791829.

VAZQUEZ, José Lopes. **Comércio exterior brasileiro**. 2.ed. São Paulo: Atlas, 1997. 228p. ISBN: 8522417148.

WAHAB, Salah-Eldin Abdel; JUNQUEIRA, Luiz Roberto de Moraes. **Introdução à administração do turismo**: alguns aspectos estruturais e operacionais do turismo internacional teoria e prática. 3.ed. São Paulo: Pioneira, 1991. 242p. (Biblioteca Pioneira de Administração e Negócios)

O estágio obedece regras próprias previstas em regulamento específico.